

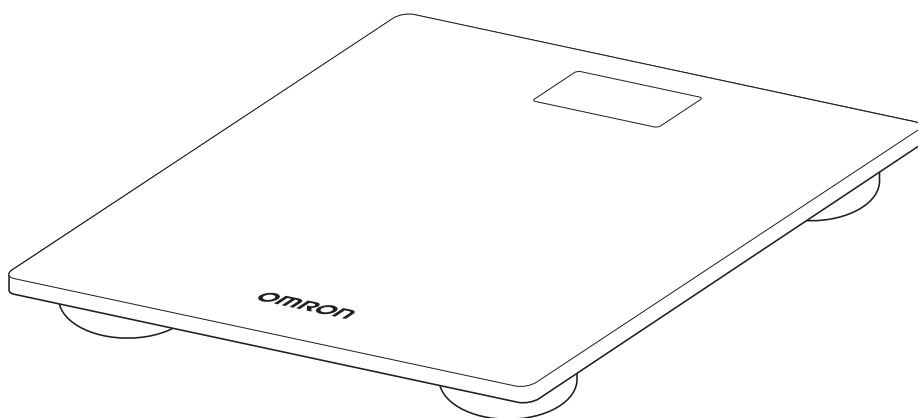
FR

OMRON

Balance connectée

HN300T2 Intelli IT (HN-300T2-EBK / HN-300T2-EGY)

Manuel d'utilisation



WEBIM-HN-300T2-E-FR-01-06/2021

5670959-7A

Date de publication : 2021-07-16

All for Healthcare

Table des matières

Introduction.....	2
Informations importantes sur la sécurité	3
Description de l'appareil	5
Avant la réalisation d'une mesure	7
Réalisation d'une mesure.....	9
Transfert du résultat.....	10
Suivi de la progression du poids de plusieurs utilisateurs	11
Réinitialisation des réglages par défaut.....	12
Messages d'erreur et dépannage	13
Maintenance	14
Étalonnage	14
Spécifications	15
Mise au rebut correcte de ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques).....	16
Conseils et déclaration du fabricant	16

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté la balance connectée OMRON HN300T2 Intelli IT. Ce produit a été conçu essentiellement pour une utilisation générale à domicile.

Instructions de sécurité

Ce mode d'emploi vous fournit des informations importantes sur ce produit. Pour une utilisation sûre et correcte de ce produit, LISEZ et COMPRENEZ toutes ces instructions. **Si vous ne comprenez pas ces instructions ou avez des questions, contactez votre détaillant ou votre revendeur OMRON avant d'essayer d'utiliser ce produit. Pour des informations spécifiques sur votre propre poids, consultez votre médecin.**

Utilisation prévue

La balance connectée OMRON HN300T2 Intelli IT est destinée à mesurer et à afficher le poids corporel. Elle est destinée à un usage domestique exclusivement.

Réception et inspection

Retirez ce produit et les autres composants de l'emballage et vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés. Si ce produit ou l'un quelconque des autres composants est endommagé, NE L'UTILISEZ PAS et consultez votre détaillant ou votre revendeur OMRON.

Informations importantes sur la sécurité

Lisez les informations importantes sur la sécurité dans le présent mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Suivez attentivement le présent mode d'emploi pour votre sécurité.

▲ Avertissement Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves lésions.

- Consultez votre médecin ou prestataire de soins de santé avant d'entamer un programme de réduction de poids ou d'exercice.
- Arrêtez d'utiliser la balance et consultez votre médecin en cas d'irritation cutanée au niveau du ou des pieds.
- N'utilisez PAS la balance sur des surfaces glissantes (sol mouillé, par exemple).
- Gardez la balance hors de la portée des bébés et des enfants.
- NE sautez PAS sur la balance. Vous risqueriez de tomber ou de glisser et de vous blesser gravement.
- N'utilisez PAS la balance lorsque votre corps et/ou vos pieds sont mouillés, par exemple après un bain ou une douche.
- NE marchez PAS sur les bords ou sur la zone d'affichage de cette balance car vous pourriez perdre l'équilibre et tomber, ce qui entraînerait des blessures graves.
- Les personnes handicapées ou physiquement fragiles doivent être assistées par une autre personne lorsqu'elles utilisent cette balance afin d'éviter de tomber en montant ou en descendant de la balance.
- N'introduisez PAS vos doigts dans les ouvertures ni à l'intérieur de la balance.
- Utilisez la balance à l'intérieur.
- N'utilisez PAS la balance à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.
- N'utilisez PAS la balance en même temps qu'un autre équipement médical électrique. Cela risquerait de perturber le fonctionnement des appareils et/ou de provoquer des résultats incorrects.
- N'endommagez PAS le verre. Il risquerait de se briser et de provoquer des blessures.

Utilisation des piles

- Si le liquide de la pile entre en contact avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau claire. Contactez votre médecin si le liquide de la pile entre en contact avec vos yeux ou votre peau.

Transmission des données

- Ce produit émet des radiofréquences (RF) sur la bande 2.4 GHz. N'utilisez PAS ce produit dans des endroits avec restriction de RF, par exemple dans un avion ou dans des hôpitaux.

▲ Attention Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou tout autre équipement.

- Nettoyez la balance avant de l'utiliser si elle a été utilisée par des personnes souffrant d'une maladie de peau aux pieds.
- NE placez PAS la balance contre un mur, car cela pourrait entraîner des blessures ou un mauvais fonctionnement de la balance.
- N'essayez PAS de démonter, modifier ou réparer la balance.
- NE placez PAS la balance sur une surface molle comme une moquette ou un tapis, car la mesure pourrait ne pas être précise.
- N'immergez PAS la balance ou l'un de ses composants dans l'eau.
- NE placez PAS la balance près de sources de chaleur ou sous des climatiseurs.
- Évitez l'exposition à la lumière directe du soleil.
- Évitez tout impact excessif, toute vibration et tout choc violent sur cette balance.
- NE lavez PAS la balance à l'eau.
- N'essuyez PAS la balance avec du benzène, de l'essence, du diluant pour peinture ou d'autres solvants volatils.
- NE placez PAS la balance dans un endroit où elle sera exposée à des produits chimiques ou à des vapeurs corrosives.
- Rangez la balance sur une surface plane.
- NE rangez PAS d'objets d'aucune sorte sur la balance.

Utilisation des piles

- Remplacez immédiatement les piles usagées par des piles neuves.
- N'exposez PAS les piles à des flammes ou à un feu.
- N'introduisez PAS les piles en inversant les polarités.
- Utilisez UNIQUEMENT 4 piles au manganèse ou alcalines « AAA » avec la balance. N'utilisez PAS d'autres types de piles. N'utilisez PAS des piles neuves et usagées en même temps. Remplacez les 4 piles en même temps.
- N'utilisez PAS des piles de types différents en même temps.
- Mettez au rebut l'appareil, les piles et les composants conformément aux réglementations locales en vigueur. Toute mise au rebut illicite peut entraîner une pollution de l'environnement.
- Ôtez les piles si la balance ne doit pas être utilisée pendant au moins 3 mois.
- N'utilisez PAS de piles après leur date d'expiration.
- Pendant la mesure, veillez à ce qu'aucun appareil mobile ou autre appareil électrique émettant des champs électromagnétiques ne se trouve dans un rayon de 30 cm de la balance. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de la balance et/ou de provoquer des résultats incorrects.

Transmission des données

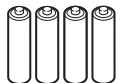
- NE remplacez PAS la pile pendant le transfert de vos mesures vers votre appareil intelligent. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de la balance et d'entraîner l'échec du transfert des résultats.
- NE placez PAS de cartes à circuits imprimés, aimants, objets métalliques ou autres dispositifs émettant des ondes électromagnétiques à proximité de la balance pendant le transfert du résultat de la mesure vers votre appareil intelligent. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de la balance et d'entraîner l'échec du transfert des résultats.

Description de l'appareil

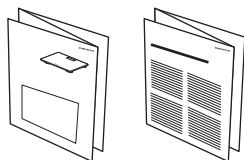
Contenu de l'emballage



Balance



4 piles au manganèse « AAA »



Mode d'emploi

Fiche d'instructions de l'application (Comment suivre la progression du poids de plusieurs utilisateurs ?)

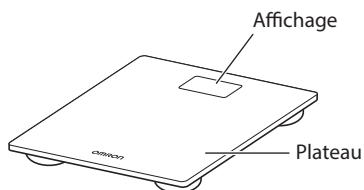


Fiche de garantie limitée

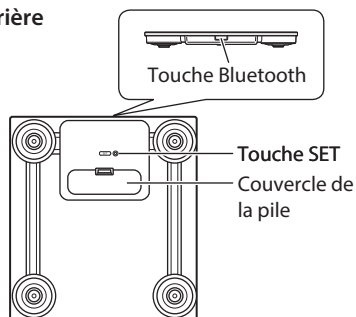
Aperçu du produit

Unité principale :

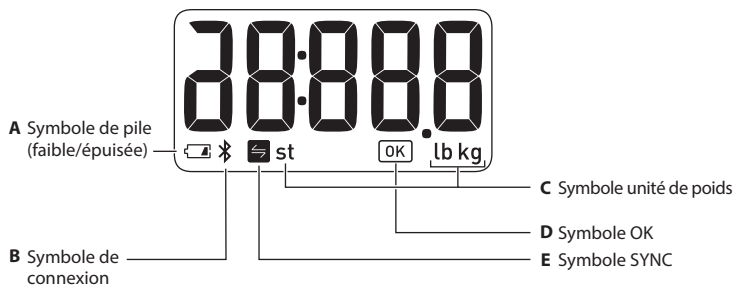
Avant



Arrière



Affichage :



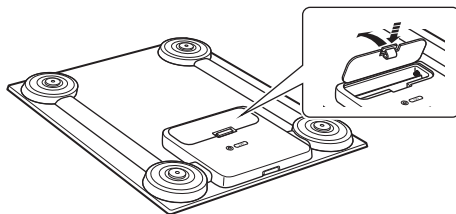
Symboles de l'affichage

A		Clignote lorsque les piles sont faibles.
		Apparaît lorsque les piles sont épuisées.
B		Clignote/apparaît lorsque la balance est connectée à votre appareil intelligent ou que des résultats sont transférés, ou encore lors de la restauration des paramètres par défaut de la balance.
C	st lb kg	Clignote/apparaît lors de la sélection de l'unité de poids et apparaît pendant la mesure.
D		Clignote lorsque la balance est connectée à votre appareil intelligent ou lorsque le transfert des mesures a réussi.
E		Apparaît si le résultat de la mesure n'a pas été transféré avec succès lors du jumelage avec votre appareil intelligent.

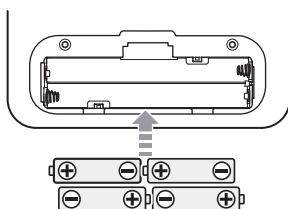
Avant la réalisation d'une mesure

1. Mise en place des piles

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la balance.




- 2 Installez les piles en respectant les polarités comme indiqué ci-contre et à l'intérieur du compartiment des piles.



- 3 Fermez le couvercle du compartiment des piles.

Remarque

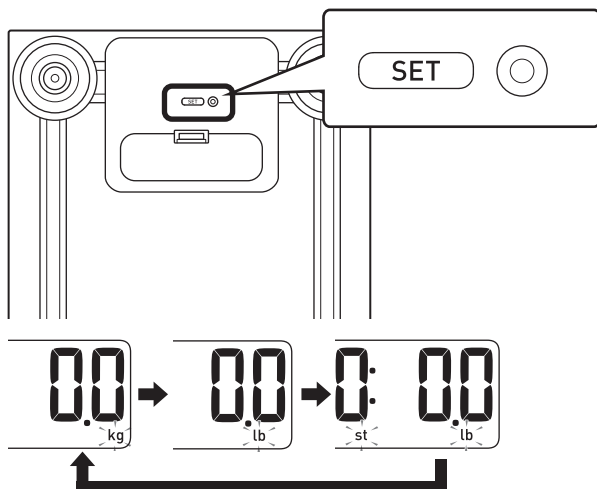
- Placez la balance sur un sol dur, plat et horizontal immédiatement après avoir installé les piles. La balance est étalonnée automatiquement.
- Lorsque le symbole «  » et « A1 » s'affichent, remplacez les 4 piles par des neuves. Les enregistrements en mémoire seront conservés même si les piles sont retirées.
- La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée conformément aux réglementations locales relatives à la mise au rebut des piles.

2. Sélection de l'unité de poids

- 1 Lorsque la balance est éteinte, appuyez sur la touche [SET] pour sélectionner votre unité de poids préférée « kg », « lb » ou « st ».

L'unité de poids par défaut est « kg ».
L'unité de poids sera enregistrée après 10 secondes.

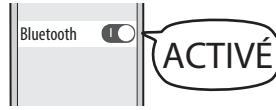
La balance s'éteint automatiquement après 3 secondes.



3. Jumelage de la balance avec un appareil intelligent

Si vous souhaitez transférer le résultat, suivez les instructions ci-dessous. Cette balance peut être jumelée avec 2 appareils intelligents ; 2 personnes peuvent gérer les données de mesure.

1 Activez Bluetooth sur votre appareil intelligent.



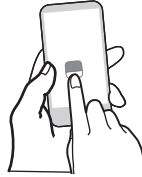
2 Téléchargez et installez l'application « OMRON connect » sur votre appareil intelligent.



Si vous possédez déjà l'application « OMRON connect » et avez créé votre compte, ouvrez l'application et ajoutez votre nouvelle balance.

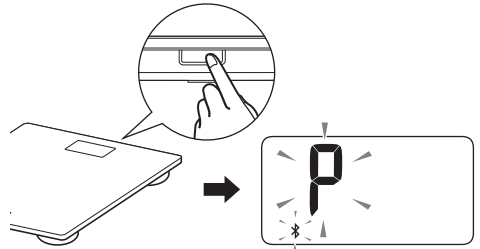
3 Ouvrez l'application et suivez les instructions de jumelage affichées sur votre appareil intelligent.

Assurez-vous que la balance se trouve à moins de 5 m de votre appareil intelligent.




4 Appuyez sur la touche [Bluetooth] (sur le côté de la balance) pendant plus de 2 secondes.

Les symboles «  » et « P » clignotent sur l'affichage.



5 Vérifiez que la balance est bien connectée.

Lorsque la connexion entre la balance et votre appareil intelligent est établie, le symbole «  » clignote.



Remarque

- Lorsque le message « Err » s'affiche, suivez les instructions de l'application.
- La balance s'éteint automatiquement après 10 secondes.
- Notez qu'OMRON ne sera pas responsable de la perte de données et/ou d'informations dans l'application.
- Cette balance peut stocker jusqu'à 2 informations de jumelage.
- « OMRON connect » est la seule application dont nous recommandons l'utilisation pour un transfert correct des données.



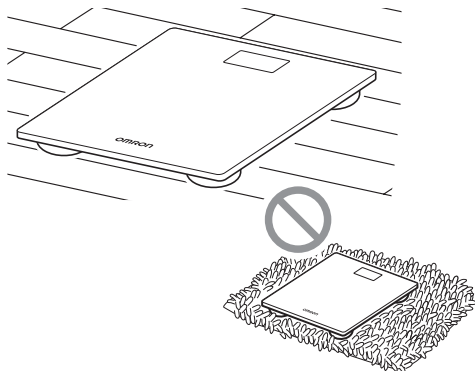
Réalisation d'une mesure

Il est recommandé de mesurer votre poids à la même heure chaque jour pour une meilleure cohérence.

1 Placez la balance sur un sol dur, plat et horizontal.

Remarque

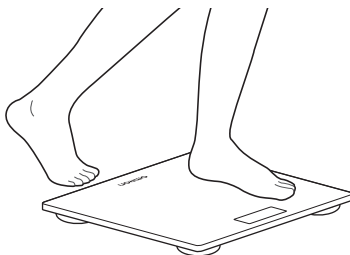
- Ne placez pas la balance sur une surface molle, par exemple une moquette ou un tapis.



2 Montez sur la balance lorsqu'elle est éteinte et prenez une mesure.

La balance s'allume automatiquement et la mesure démarre.

Restez immobile pendant la mesure.



3 Lorsque le poids clignote, la mesure est terminée.



4 Descendez de la balance.

La balance s'éteint automatiquement après 10 secondes.

Si vous souhaitez transférer le résultat, reportez-vous à la section « Transfert du résultat ».

Transfert du résultat

Ouvrez l'application sur votre appareil intelligent.

1. Transfert automatique

Le résultat de la mesure sera transféré automatiquement sur votre appareil intelligent dans les 30 minutes suivant l'arrêt de la balance.

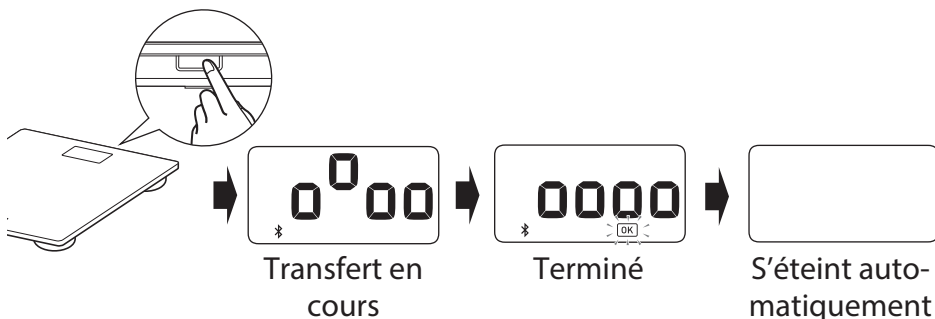
Remarque

- Si le résultat de la mesure est transféré avant que la balance ne s'éteigne, le symbole « ✂ » s'affiche à l'écran pendant le transfert.



2. Transfert manuel

Pour transférer les résultats manuellement, appuyez sur la touche [Bluetooth] lorsque la balance est éteinte. Le symbole « ✂ » s'affiche pendant toute la durée du transfert.



La balance s'éteint automatiquement 10 secondes après la fin du transfert.

Remarque

- Si le symbole de connexion « ✂ » ne s'affiche pas, reportez-vous au point « Les données ne sont pas transférées. » à la section, « Messages d'erreur et dépannage » pour plus de détails.
- Cette balance stockera un maximum de 30 mesures. Les mesures mémorisées ne peuvent pas être visualisées sur l'affichage de la balance. Vous pouvez les visualiser dans l'application après transfert.
- Si le symbole « ✂ » s'affiche, votre mesure n'a pas été transférée. Transférez les résultats des mesures avant que le résultat le plus ancien ne soit supprimé.

Suivi de la progression du poids de plusieurs utilisateurs

Si la balance est utilisée par plusieurs utilisateurs, il est recommandé d'utiliser la fonction Autofilter de l'application qui permet de suivre vos résultats et de n'afficher que vos données de poids sur votre appareil intelligent. 2 utilisateurs peuvent suivre leurs données de poids sur différents appareils intelligents.

1 Téléchargez et installez OMRON connect sur votre appareil intelligent. Reportez-vous à la section « 3. Jumelage de la balance avec un appareil intelligent ».

2 appareils intelligents peuvent être connectés à votre balance.

2 Ouvrez l'application et enregistrez votre balance.

3 Configuration de la fonction Autofilter.

- a. Lorsque vous prenez une mesure pour la première fois, l'écran de confirmation d'enregistrement s'affiche.
- b. Vérifiez que la valeur affichée est bien votre poids et enregistrez-la.

Les données de mesure suivantes seront filtrées en fonction du dernier poids enregistré dans l'application lors de la synchronisation suivante et seules vos données* s'afficheront dans l'application sur votre appareil intelligent.

* Si votre poids est très similaire à celui d'un autre utilisateur, il est possible que le poids de ce dernier s'affiche. Dans ce cas, vous pouvez supprimer la valeur dans l'application.

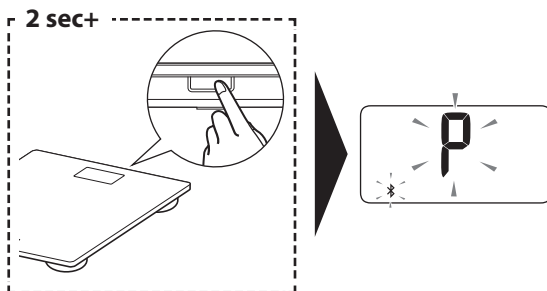
Réinitialisation des réglages par défaut

Pour rétablir les réglages par défaut de la balance, suivez les instructions ci-dessous. Cette opération supprimera tous les résultats de mesure et les informations de jumelage stockés en mémoire.


Assurez-vous que la balance est éteinte.

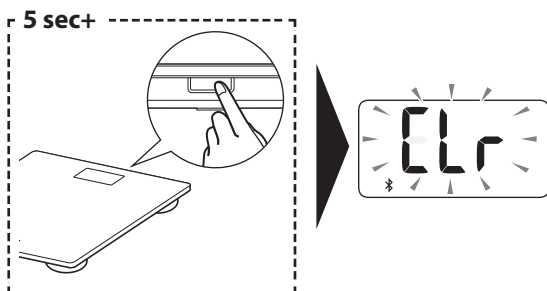
1 Appuyez sur la touche [Bluetooth] pendant plus de 2 secondes.

L'affichage clignote comme indiqué ci-contre.



2 Appuyez à nouveau sur la touche [Bluetooth] pendant plus de 5 secondes.

L'affichage clignote comme indiqué ci-contre et le symbole «  » cesse de clignoter.

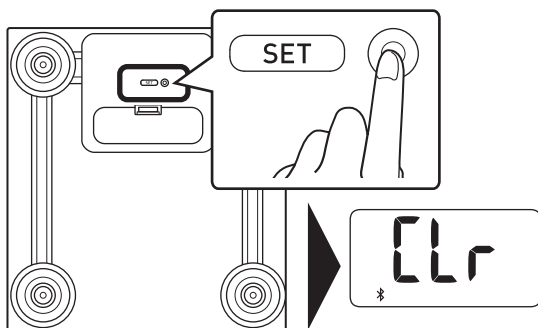


3 Appuyez sur la touche [SET].

Lorsque l'affichage cesse de clignoter, tous les réglages sont entièrement restaurés.









Remarque

- La balance s'éteint automatiquement après 10 secondes.
- Cette opération ne supprime pas les informations dans l'application.



Messages d'erreur et dépannage

Si l'un des problèmes ci-dessous se produit pendant la mesure, vérifiez qu'aucun autre appareil électrique ne se trouve à moins de 30 cm. Si le problème persiste, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Affichage/Problème	Cause possible	Solution
 Err s'affiche	La balance n'arrive pas à se connecter à un appareil intelligent ou à transférer les données correctement.	Suivez les indications fournies dans l'application. Si le symbole « Err » s'affiche encore après la vérification de l'application, contactez votre détaillant ou votre revendeur OMRON.
 Err 1 s'affiche	Vous avez bougé pendant la mesure.	Descendez de la balance et elle s'éteindra automatiquement après 10 secondes. Faites une nouvelle mesure.
	Vous avez effectué une mesure dans une pièce sous l'effet de champs magnétiques puissants.	Refaites une mesure dans une autre pièce.
 Err 2/Err 5 s'affiche	Une erreur de l'appareil est survenue.	Contactez votre détaillant ou votre revendeur OMRON.
 Err 3 s'affiche	Votre poids se situe hors de la plage mesurable.	
 Err 4 s'affiche	Mauvais alignement pendant l'auto-étalonnage.	Faites une nouvelle mesure.
 s'affiche	Le résultat de la mesure n'a pas été transféré.	Transférez les résultats dans l'application. Reportez-vous à la section « Transfert du résultat » pour plus d'informations. Une fois vos résultats correctement transférés, ce symbole disparaîtra.
 clignote	Les piles sont faibles.	Il est recommandé de remplacer toutes les piles par des neuves. Reportez-vous à la section « 1. Mise en place des piles ».
 s'affiche	Les piles sont épuisées.	Remplacez immédiatement toutes les piles par des neuves. Reportez-vous à la section « 1. Mise en place des piles ».
La balance ne s'allume pas quand vous montez dessus.	Les polarités des piles ne sont pas correctement alignées.	Vérifiez que les piles sont correctement installées. Reportez-vous à la section « 1. Mise en place des piles ».
	Le poids de l'utilisateur est inférieur à 10 kg.	Cette balance nécessite un poids de 10 kg ou plus pour s'allumer automatiquement. Si l'utilisateur pèse moins de 10 kg, placez un objet pesant 10 kg ou plus pour allumer la balance, puis procédez à la mesure du poids.
Les données ne sont pas transférées.	Erreur de connexion.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez qu'il n'y a pas de sources d'interférences à proximité. Déplacez l'appareil récepteur à une distance de moins de 5 m de la balance. Si le problème persiste, consultez la section « Aide » de l'application « OMRON connect » pour obtenir de l'aide.
Le résultat de la mesure est supérieur ou inférieur à la valeur réelle. Vos résultats varient considérablement à chaque mesure.	Vous effectuez la mesure sur un tapis, une surface molle ou un sol inégal.	Veillez à ce que la balance soit placée correctement sur un sol dur, plat et horizontal.
	La balance ne s'est pas auto-étalonnée correctement.	Étalonnez votre balance. Reportez-vous à la section « Étalonnage ».

Maintenance

Maintenance

Pour protéger votre balance contre des dommages éventuels, procédez comme suit :

- Utilisez un chiffon doux et sec, ou un chiffon doux humidifié avec un détergent doux (neutre) pour nettoyer la balance.
- Pour nettoyer le plateau, utilisez un chiffon doux imprégné d'alcool à friction.
- Conservez la balance dans un endroit propre et sûr.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou volatils, d'essence, de diluants ou de solvants similaires pour nettoyer la balance.
- Ne lavez pas la balance en l'immergeant dans l'eau.

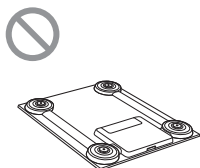
Rangement correct

L'étalonnage de la balance est effectué automatiquement lorsqu'elle n'est pas utilisée. Si l'étalonnage automatique ne fonctionne pas, consultez la section « Étalonnage » pour savoir comment étalonner manuellement votre balance.

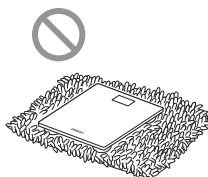
Pour permettre un étalonnage automatique, ne rangez pas votre balance comme indiqué sur les images ci-dessous :



La balance est appuyée contre le mur ou d'autres objets.



La balance est placée à l'envers.



La balance est placée sur une moquette ou un tapis.



Des objets sont déposés sur la balance.

Étalonnage

Pour étalonner votre balance, procédez comme suit :

- 1 Placez la balance sur un sol dur, plat et horizontal.**
- 2 Appuyez sur la surface de la balance avec votre main pour l'allumer.**
Retirez ensuite immédiatement votre main de la balance.
- 3 Lorsque « 0,0 kg » (ou « 0,0 lb », « 0,0 st ») s'affiche, attendez 1 minute avant d'éteindre la balance.**

Vous pouvez ensuite réaliser une mesure.

Spécifications

Description du produit	Balance connectée
Modèle (réf.)	HN300T2 Intelli IT (HN-300T2-EBK / HN-300T2-EGY)
Affichage	5 à 150 kg par pas de 0,1 kg (11 à 330 lb par pas de 0,2 lb) (0 st 11 lb à 23 st 8 lb par pas de 0,2 lb)
Précision du poids	5 à 150 kg $\pm(1\%+0,1\text{ kg})$ (11 à 330 lb $\pm(1\%+0,2\text{ lb})$) (0 st 11 lb à 23 st 8 lb $\pm(1\%+0,2\text{ lb})$)
Méthode de transmission	Bluetooth® Low Energy
Communication sans fil	Plage de fréquence : 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz) Modulation : GFSK Puissance rayonnée efficace : <20 dBm
Alimentation électrique	4 piles « AAA »
Durée de vie des piles	Environ 3 mois : avec des piles au manganèse Environ 6 mois : avec des piles alcalines (Lorsque chaque type de pile est utilisé pour 2 mesures, 2 transferts de données par jour à une température ambiante de 23 °C.)
Conditions d'utilisation	+5 à +40 °C, 30 à 85 % HR (sans condensation), 860 à 1060 hPa
Conditions de stockage	-20 à +60 °C, 10 à 95 % HR (sans condensation)
Poids	Environ 1,5 kg avec piles
Dimensions externes	Environ 270 (L) \times 26,4 (H) \times 290 (P) mm
Contenu	Balance numérique, 4 piles au manganèse « AAA », mode d'emploi, fiche d'instructions de l'application, fiche de garantie limitée

Remarque

- Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- La date de production du produit est imprimée sur l'appareil : les 4 premiers chiffres indiquent l'année de production, les 2 suivants le mois de production et les 2 derniers le jour de production.

À propos des interférences de communication sans fil

L'option Bluetooth du produit est utilisée pour se connecter à des applications dédiées sur des appareils mobiles afin de synchroniser les données de date/heure de l'appareil mobile avec le produit, et pour synchroniser les données de mesure du produit avec l'appareil mobile. Le traitement ultérieur des données sur l'appareil mobile est laissé à la discrétion de l'utilisateur. Ce produit fonctionne dans une bande ISM sans licence à 2,4 GHz où toute tierce partie peut intercepter les ondes radio, délibérément ou accidentellement, dans un but inconnu. Si ce produit est utilisé à proximité d'autres appareils sans fil comme un four à micro-ondes et un LAN sans fil, utilisant la même bande de fréquences que ce produit, il est possible que des interférences se produisent. Si c'est le cas, éteindre les autres appareils ou éloigner ce produit des autres appareils sans fil avant d'essayer de l'utiliser.

Mise au rebut correcte de ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole figurant sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

La mise au rebut incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu ce produit ou leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent le renvoyer afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets commerciaux.



Conseils et déclaration du fabricant

- OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., déclare par la présente que les types d'équipement radio HN-300T2-EBK et HN-300T2-EGY sont conformes à la directive 2014/53/UE.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse Internet suivante : www.omron-healthcare.com
- Ce produit OMRON est fabriqué selon le système de qualité strict d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japon.



CARTON + PAPIER A TRIER

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.

La marque verbale et les logos **Bluetooth**® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. se fait sous licence. Les autres marques commerciales et noms de marque sont ceux de leurs détenteurs respectifs.

Fabricant	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPON	
Mandataire dans l'UE	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAYS-BAS www.omron-healthcare.com	
Site de production	KRELL PRECISION (YANGZHOU) CO., LTD. No. 28, Xingyang Road, Economic Development Zone, Yangzhou, Jiangsu 225009, Chine	
Succursales	Importateur au Royaume-Uni	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, ROYAUME-UNI www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH / OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors	

Fabriqué en Chine

<https://www.omron-healthcare.com/>